



ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ



Distr.
GENERAL

A/3198/Add.2
S/3662/Add.2
2 November 1956
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Одиннадцатая сессия

ВЫБОРЫ ЧЛЕНА МЕЖДУНАРОДНОГО СУДА ДЛЯ ЗАПОЛНЕНИЯ
ВАКАНСИИ, ОТКРЫВШЕЙСЯ ВСЛЕДСТВИЕ СМЕРТИ СУДЬИ СЮЙ МО

Меморандум Генерального Секретаря

Генеральный Секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее и Совету Безопасности следующее сообщение, которое он получил от г-на Чжэна Тянь-си.

"Мне было сообщено, что Нидерландская национальная группа оказала мне честь, выдвинув меня кандидатом для выборов, имеющих целью заполнение вакансии в Международном Суде, открывшейся вследствие недавней смерти китайского судьи Суй Мо. Я благодарю за оказанную мне вышеупомянутым выдвижением моей кандидатуры честь, но к сожалению не могу быть кандидатом на предстоящих выборах, так как, будучи членом Китайской национальной группы, я сам вместе с моими коллегами выдвинул кандидатуру д-ра В.К. Веллингтона Ку для заполнения упомянутой вакансии.

Поэтому я буду Вам признателен, если Вы будете столь любезны и уведомите об этом участвующие в предстоящих выборах государства как в Генеральной Ассамблее, так и в Совете Безопасности".

ЧЖЭН Тянь-си
